

新闻稿

“起因和从中投射出来的例如物”

吴山专 & 英格 - 斯瓦拉 · 托斯朵蒂尔

策展人：刘畑

2017. 5. 27-8. 13

长征空间，北京

世界已经存在了。我们也几乎没有使用过一个属于自己发明的语词。

由此，又如何可能去“造一个世界”，乃至叙述这一行为？

在与起源有着不可逾越的距离、原因无法内在的时代，“起因”成为了一个工作题目（working title）——这份工作指向着“一个为起因服务的结构”。

此结构中的每一个零件、纹路、细节，都被重新发明和想象，它由某些“图模”（pattern）定义和生成，来自吴山专与英格 - 斯瓦拉 · 托斯朵蒂尔的工作中所发明的符号/图形：



完美的括号，1992



KuoXuan, 2010



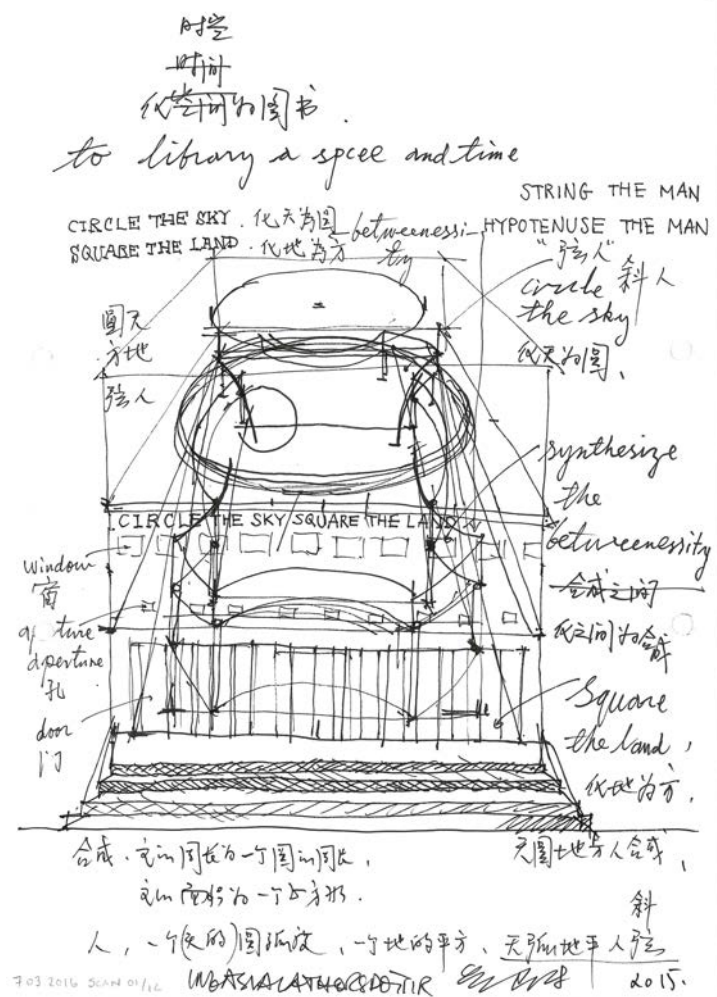
小肥姘，2012

这是一系列的“形而上形”：从描述回返制造，一个建筑体成为了图模与结构“道成肉身”的开始，但它并非是教堂或者神殿，而是一座功能性的建筑——图书馆。

Address: 798 Art District, 4 Jiuxianqiao Rd., Chaoyang District, Beijing

Mailing: Long March Space. Mailbox 8503, Beijing. P.R. China 100015

地址：北京市朝阳区酒仙桥路4号798艺术区 | 邮址：北京市8503信箱长征空间 邮编 100015



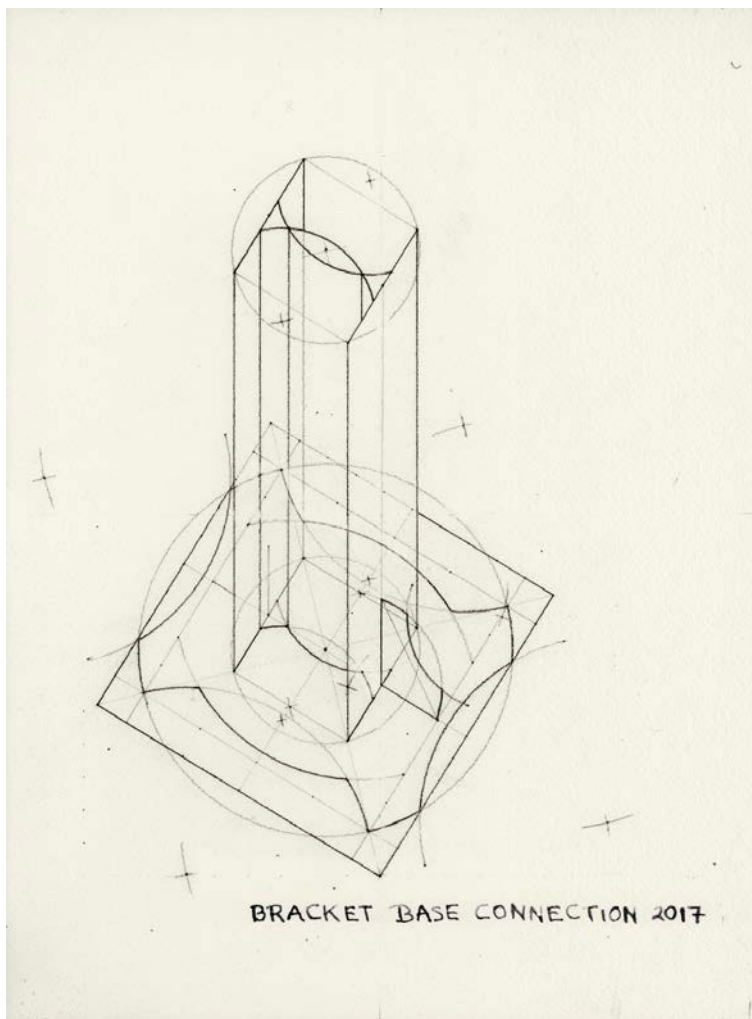
选自《关于起因》，手稿，2015

“起因”图书馆模型出现在展厅的中心，模型的周围，建筑中使用的等大“样件”实物，被投射、充满于整个展览空间，形成了一个宇宙 - 中心式的放射结构。但这中心并不是唯一的：“起因”模型以两种相逆的进程——“透视”和“投射”分别展开。如果重叠透视的灭点和投射的起点，世间万物便可视作在一个反向的无限纺锤体结构中分裂增殖。这些暂时处在“多余”状态的零件，是这一活动的“例如物”。纺锤体的一端，是一个特殊边缘的镂空正方体（2017），另一端，是一面被粉化的镜子（1993）。

Address: 798 Art District, 4 Jiuxianqiao Rd., Chaoyang District, Beijing

Mailing: Long March Space. Mailbox 8503, Beijing. P.R. China 100015

地址：北京市朝阳区酒仙桥路4号798艺术区 | 邮址：北京市8503信箱长征空间 邮编 100015



《括连》手稿，2017

《物权 Thing's Right(s)》，这个吴与英格于 1990 年代开启的长期创作，则将作为图书馆中的一本“藏书”被打开，并呈现其丰富而庞杂线索中的三张“页面”：

30 件“不明身份”的物件——Evidence/物证

30 张关于“物权”的版画——Index/索引

10 张 20 世纪 90 年代的照片——Reference/注释

Address: 798 Art District, 4 Jiuxianqiao Rd., Chaoyang District, Beijing

Mailing: Long March Space. Mailbox 8503, Beijing. P.R. China 100015

地址：北京市朝阳区酒仙桥路4号798艺术区 | 邮址：北京市8503信箱长征空间 邮编 100015



承载于独立胶袋中的三十件[身份不明物]及该物之A4素描，编号3，1993



《物权》版画，2013

Address: 798 Art District, 4 Jiuxianqiao Rd., Chaoyang District, Beijing

Mailing: Long March Space. Mailbox 8503, Beijing. P.R. China 100015

地址：北京市朝阳区酒仙桥路4号798艺术区 | 邮址：北京市8503信箱长征空间 邮编 100015

LONG MARCH SPACE

长 征 空 间



吴山专 & 英格 - 斯瓦拉·托斯朵蒂尔, 《一个欣赏》, 1992

这座“图书馆”提供了一个“思想的参考”，但并不保证是完全的空想：一个意向性的选址位于英格的故乡，冰岛。在距离它的首都雷克雅未克不远的海滩边，有着一片人迹罕至的空地。在那里，可望见不远处的山脉，那是一座休眠的火山——在儒勒·凡尔纳的《地心游记》中，来自汉堡的教授和他的侄子正是从那个火山口进入了地心。



场地实景，摄影：英格 - 斯瓦拉·托斯朵蒂尔

展览期间，长征空间将设置一个微型资料库，汇集展出吴山专及英格迄今为止的多种罕见出版物与创作资料。

媒体垂询：press@longmarchspace.com +86(0)10 5978 9768

Address: 798 Art District, 4 Jiuxianqiao Rd., Chaoyang District, Beijing

Mailing: Long March Space. Mailbox 8503, Beijing. P.R. China 100015

地址：北京市朝阳区酒仙桥路4号798艺术区 | 邮址：北京市8503信箱长征空间 邮编 100015